

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1 Tootetähis**

Kauba nimetus : APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE
UFI : JGX8-50GH-S00D-0QSA

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/ segu kasutamine : biotsiid
Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu : Tana Chemie GmbH
Rheinallee 96
55120 Mainz
Telefon : +49613196403
Telefax : +4961319642526
E-maili aadress : Produktsicherheit@werner-mertz.com
Vastutaja/koostaja
Vatutav isik : tootearendus/tooteohutus

1.4 Hädaabitelefoninumber

Mürgistusteabekeskus - 16662, hädaabinumber - 112

EU: 112

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1 Aine või segu klassifitseerimine****Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Tuleohtlikud vedelikud, Kategooria 3 H226: Tuleohtlik vedelik ja aur.

Raske silmakahjustus, Kategooria 1 H318: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne H336: Võib põhjustada unisust või peapööritust.
kokkupuude, Kategooria 3, Kesknärvisüsteem**2.2 Märgistuselemendid****Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Ohupiktogramm

:



Tunnussõna : Ettevaatust

Ohulaused : H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

	H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
Täiendavad ohulaused	: EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Hoiatuslaused	: Ettevaatusabinõud:	
	P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
	P233	Hoida pakend tihedalt suletuna.
	P261	Vältida auru sissehingamist.
	P271	Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.
	Vastutus:	
	P304 + P340	SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
	P305 + P351 + P338 + P310	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/ arstiga.
	Hoidmine:	
	P403 + P235	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.
	P405	Hoida lukustatult.
	Jäätmete käitlemine:	
	P501	Mahuti kõrvaldada üksnes täiesti tühjalt õmbertöötamisväärsate materjalide kogumisse.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

propaan-2-ool

propaan-1-ool

Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Ökoloogiline teave: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Teave toksilisuse kohta: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2 Segud****Komponendid, osad**

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EÜ nr Index-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon	Kontsentratsioon (% w/w)
propaan-2-ool	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Kesknärvisüsteem)	>= 30 - < 50
propaan-1-ool	71-23-8 200-746-9 603-003-00-0 01-2119486761-29	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	>= 30 - < 50

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.
Konsulteerida arstiga.
Näita neid ohutusnõudeid arstile.
- Sissehingamisel : Minna värske õhu kätte.
Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.

Minna värske õhu kätte.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga : Pesta kohe rohke veega vähemalt 15 minuti jooksul.
Võtta kiiresti ära saastunud riided ja jalanõud.
Saastunud riided pesta enne uuesti kasutamist.
Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.

Võtta kiiresti ära saastunud riided ja jalanõud.
Pesta seebi ja rohke veega.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
- Silma sattumisel : Aine väikeste koguste pritsimisel silma võivad tekkida pöördumatud kudede kahjustused.
Kaitsta vigastamata silma.
Kontaktläätsede kandmise korral võimaluse korral eemaldada läätsed.
Loputada kiiresti rohke veega, vähemalt 15 minuti jooksul, seejärel konsulteerida arstiga.
Teel haiglasse jätkata silma loputamist.

Aine väikeste koguste pritsimisel silma võivad tekkida pöördumatud kudede kahjustused.
Kaitsta vigastamata silma.
Teel haiglasse jätkata silma loputamist.
- Allaneelamisel : Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett.
Mitte juua piima või alkoholiseid jooke.
MITTE esile kutsuda oksendamist.
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.
Olla meditsiinipersonali valve all.

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett.
MITTE esile kutsuda oksendamist.

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
Olla meditsiinipersonali valve all.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid : söövitav toime
Ohud : Informatsioon ei ole kättesaadav.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Ravi : Arst peab teabe saamiseks pöörduma mürgistusteabe keskuse poole.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1 Tulekustutusvahendid**

Sobivad kustutusvahendid : Alkoholile vastupidav vaht
Pihustatud vee juga
Kuiv pulber
Alkoholile vastupidav vaht

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.
Toote ohtlikkus põlemisel : Ohtlikke põlemisprodukte ei ole teada

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.
Lisateave : Pihustatud vett võib kasutada avamata anumate jahutamiseks. Saastunud jahutusvesi tuleb eraldi koguda. Teda ei tohi lasta kanalisatsiooni. Tulekahju jäägid ja kustutusvesi tuleb utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Kasuta isikukaitsevahendeid.
Tagada piisav ventilatsioon.
Eemaldada kõik süttimisallikad.
Töötajad evakueerida ohutusse piirkonda.
Hoiduda aurude kogunemisest plahvatusohtliku kontsentratsioonini.
Aurud kogunevad madalale.

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

- Keskkonnakaitse meetmed :
- Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.
 - Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.
 - Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.
 - Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

- Puhastusmeetodid :
- Mahaloksunud aine koguda mittepõlevasse absorbenti (nt liiv, pinnas, kobediatomiit, vermikuliit) ja panna jäätmenõusse kooskõlas kohalike / riiklike õigusaktidega (vt 13. jagu).
 - Kasutada mehaanilisi käitlemisvahendeid.
 - Mahaloksunud aine koguda mittepõlevasse absorbenti (nt liiv, pinnas, kobediatomiit, vermikuliit) ja panna jäätmenõusse kooskõlas kohalike / riiklike õigusaktidega (vt 13. jagu).

6.4 Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 8. Osas., Tagastatud materjali käidelda vastavalt osale "Jääkide kõrvaldamine", Kõrvaldamisjuhiseid vt 13. jagu., Oma siseriikliku määruse leidmiseks vt 15 osa.

Kaitsemeetmed on 8. Osas., Tagastatud materjali käidelda vastavalt osale "Jääkide kõrvaldamine", Oma siseriikliku määruse leidmiseks vt 15 osa.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

- Soovitused ohutuks käitlemiseks :
- Mitte hingata sisse udu.
 - Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
 - Kaitsemeetmed on 8. Osas.
 - Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua.
 - Vältida staatilise elektri teket.
 - Konteinereid võib avada vaid piisava tõmbeventilatsiooni korral.
 - Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.
 - Üleloksumise vältimiseks hoida käitlemise ajal pudelit kandikul.
- Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks :
- Kasutada tulekustutusvahendeid. Vältida aerosooli teket. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Kasutada meetmeid elektrostaatilisest välja tekkimise vastu.
- Hügieenimeetmed :
- Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.
 - Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine keelatud. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks :
- Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi ventileeritavas ruumis. Avatud anumad tuleb hoolikalt sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket. Elektriliinid / töövahendid peavad vastama ohutuse nõuetele. Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis.
 - Säilitada originaalpakendis. Hoida külmas kohas. Avatud anumad tuleb hoolikalt sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket. Jälgida lisatud nõudeid. Elektriliinid / töövahendid peavad vastama ohutuse nõuetele. Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis.
- Lisateave stabiilsuse kohta :
- Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

hoidmisel

juhendile.

7.3 Eriksutus

Eriotstarbeline kasutusala või : biotsiid
eriotstarbelised kasutusalad

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1 Kontrolliparameetrid****Töökeskonna piirnormid**

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)	Pole määratletud	Piirnorm	150 ppm 350 mg/m ³	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm 600 mg/m ³	EE OEL
propan-1-ol, пропан-1-ол	Pole määratletud	Piirnorm	150 ppm 350 mg/m ³	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm 600 mg/m ³	EE OEL

Tuletatud mõjuvaba tase (DNEL) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006:

Kemikaali nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Võimalik toime tervisele	Väärtus
propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)	Töötajad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	888 mg/kg
	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	500 mg/m ³
	Tarbijad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	319 mg/kg
	Tarbijad	Allaneelamine	Pikaajaline süsteemne toime	26 mg/kg
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	89 mg/m ³

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

пропан-1-ол, пропан-1-ол	Töötajad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	136 mg/kg bw/day
	Tarbijad	Sattumine nahale	Pikaajaline süsteemne toime	81 mg/kg bw/day
	Töötajad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime	1723 mg/m ³
	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	268 mg/m ³
	Tarbijad	Allaneelamine	Pikaajaline süsteemne toime	61 mg/kg bw/day
	Tarbijad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime	1036 mg/m ³
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	80 mg/m ³

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006:

Kemikaali nimetus	keskkonnavaldkond	Väärtus
propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)	Magevesi	140,9 mg/l
	Merevesi	140,9 mg/l
	Mageveesetted	552 mg/kg
	Meresetted	552 mg/kg
	Pinnas	28 mg/kg
	intermittent release	140,9 mg/l
	STP	2251 mg/l
	Oraalne	160 mg/kg
пропан-1-ол, пропан-1-ол	Magevesi	10 mg/l
	Merevesi	1 mg/l
	intermittent release	10 mg/l
	STP	96 mg/l
	Meresetted	2,28 mg/kg
	Mageveesetted	22,8 mg/kg
	Pinnas	2,2 mg/kg

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

8.2 Kokkupuute ohjamine**Isikukaitsevahendid**

Silmade / näo kaitsmine : hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

Kui on ette näha loksumist, kanda:

Liibuvad kaitseprillid

Kui on ette näha loksumist, kanda:

Liibuvad kaitseprillid

Käte kaitsmine

Materjal : hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

Materjal : Pikemaajalisel või korduval kasutamisel kasutada kaitsekindaid.

Kemikaalisekindlad kindad valmistatakse butüülkummist või
nitrililummi, kategooria III vastavalt EN 374.Märkused : Kui tootja on andnud toote kohta ajalised omaduste muutumised ja
spetsiaalsed nõuded töökohale (mehaaniline tugevus, stabiilsus),
tuleb nedega arvestada.

Naha ja keha kaitse : hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

Hingamisteede kaitsmine : Ei ole ette nähtud, välja arvatud aerosooli tekke korral.

Soovitav filtri tüüp:

ABEK-P3-filter

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Füüsikaline olek	: vedel
Värv, värvus	: värvitu
Lõhn	: Alkoholi lõhnaga
Sulamis-/külmumispunkt	: Andmed ei ole kättesaadavad
Keemistemperatuur/keemistemp eratuuri vahemik	: Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus (vedelikud)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt	: 23 °C
Süttimistemperatuur	: Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	: Andmed ei ole kättesaadavad
pH	: ca. 5,4, 1 % juures 20 °C
Viskoossus, dünaamiline	: Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	: Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus vees	: lahustuv
Lahustuvus teistes lahustites	: Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk	: Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	: ca. 0,852 g/cm ³ juures 20 °C
Suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Õhu suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Osakeste omadused	: Andmed ei ole kättesaadavad

9.2 Muu teave

mitte

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1 Reaktsioonivõime**

Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.
Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlikke reaktsioone.

10.2 Keemiline stabiilsus

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.
Ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Aurud võivad õhus moodustada plahvatusohtliku segu.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Kuumus, leegid ja sädemed.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Andmed ei ole kättesaadavad

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada ohtlikke laguprodukte.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**

Meie ettevõtte keeldub rangelt loomkatsetest.

Meie ettevõtte ei telli lõpptootet ega selle koostisosade loomkatseid.

EL seadusandluse (REACH määrus) tõttu on ainete tootjad või EL-i importijad siiski kohustatud testima aineid enne turule toomist nende mõju suhtes inimeste tervisele ja keskkonnale. Need sunniviisilised testid on osaliselt teostatud aastakümneid tagasi.

Akuutne toksilisus

Akuutne toksilisus : Mitte hinnatud

Komponendid, osad:**propaan-2-ool****67-63-0:**Äge suukaudne mürgisus : LD50 suu kaudu (Rott): 5.840 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhik 401

LD50 suu kaudu (Rott): 4.570 mg/kg

Äge mürgisus sissehingamisel : LC50 (Rott, emane): 47,5 mg/l
Toime aeg: 8 h
Meetod: OECD testimisjuhik 403LC50 (Rott): 72,6 mg/l
Toime aeg: 4 hLC50 (Hiir): 27,2 mg/l
Toime aeg: 4 hLC50 (Rott): 25 mg/l
Toime aeg: 6 h
Meetod: OECD testimisjuhik 403LC50 (Rott): 30 mg/l
Toime aeg: 4 hLC50 (Rott): 10000 ppm
Toime aeg: 6 hÄge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): 12.800 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhik 402

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

LD50 naha kaudu (Küülik): 12.870 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhised 402LD50 naha kaudu (Küülik): 13.900 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhised 402

LD50 naha kaudu (Küülik): 13.400 mg/kg

propaan-1-ool**71-23-8:**

Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott): ca. 8.000 mg/kg

LD50 (Rott, isane): 5.400 mg/kg

Äge mürgisus sissehingamisel : LC50 (Rott): 33,8 mg/l
Toime aeg: 4 hLC50 (Rott): 39,1 mg/l
Toime aeg: 1 h

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): 4.032 mg/kg

Nahka söövitav/ärritav**Toode:**

Märkused : Võib põhjustada naha ärritust ja/või dermatiiti.

Komponendid, osad:**propaan-2-ool****67-63-0:**

Liigid : Küülik

Tulemus : Ei põhjusta naha ärritust

propaan-1-ool**71-23-8:**

Tulemus : Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**Toode:**

Märkused : Võib põhjustada pöördumatuid silmakahjustusi.

Komponendid, osad:**propaan-2-ool****67-63-0:**

Liigid : Küülik

Tulemus : ärritav

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**Toode:**

Märkused : Andmed ei ole kättesaadavad

Komponendid, osad:**propaan-2-ool****67-63-0:**

testi tüüp	:	Buehler'i test
Liigid	:	Merisiga
Tulemus	:	Ei põhjusta naha sensibilisatsiooni.

Mutageensus sugurakkudele

Mutageensus sugurakkudele : Mitte hinnatud

Komponendid, osad:**propaan-2-ool****67-63-0:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	:	testi tüüp: Ames test Katsesüsteem: Salmonella typhimurium Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta Tulemus: negatiivne
--	---	---

propaan-1-ool**71-23-8:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	:	testi tüüp: Ames test Tulemus: negatiivne
--	---	--

Kantserogeensus : Mitte hinnatud

Reproduktiivtoksilisus : Mitte hinnatud

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude	:	Aine või segu ei ole klassifitseeritud sihtelundi suhtes mürgisust omavaks ühekordsel kokkupuutel.
---	---	--

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude	:	Aine või segu ei ole klassifitseeritud sihtelundi suhtes mürgisust omavaks korduval kokkupuutel.
--	---	--

Aspiratsioonitoksilisus : Mitte hinnatud

11.2 Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused****Toode:**

Hindamine	:	Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.
-----------	---	---

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Lisateave**Toode:****Märkused**

- : Liigtoime põhjustab peavalu, peapööritust, väsimust, iiveldust ja oksendamist.
Kontsentratsioon, mis ületab piirnormi, võib põhjustada narkootilist toimet.
Lahustid võivad kahjustada nahka.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1 Mürgisus****Komponendid, osad:****propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)****67-63-0:**

Mürgine toime kaladele : LC50 (Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)): 1.400 mg/l
Toime aeg: 96 h

LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 9.640 mg/l
Toime aeg: 96 h

LC50 (Leuciscus idus (Kalamaimud)): > 100 mg/l
Toime aeg: 48 h
testi tüüp: staatilisustest
GLP: ei

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 13.299 mg/l
Toime aeg: 48 h

EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 9.714 mg/l
Toime aeg: 24 h

EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): > 100 mg/l
Toime aeg: 48 h
testi tüüp: staatilisustest
GLP: ei

(Daphnia (Vesikirp (suur kiivrik))): > 10.000 mg/l
Meetod: OECD testijuhend 202

NOEC (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 30 mg/l
Toime aeg: 21 d

EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 10.000 mg/l
Toime aeg: 48 h

Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele : IC50 (Desmodesmus subspicatus (rohevetikas)): > 1.000 mg/l
Toime aeg: 72 h
testi tüüp: Kasvu inhibiitor

EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Rohevetikas)): > 100 mg/l
Toime aeg: 72 h
testi tüüp: staatilisustest
GLP: ei

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

		ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): > 1.000 mg/l Toime aeg: 72 h
		EC50 (Scenedesmus subspicatus): > 100 mg/l Toime aeg: 72 h testi tüüp: staatilisustest
Mürgine mikroorganismidele	:	EC50 (Aliivibrio fischeri): 17.700 mg/l Toime aeg: 5 min
		EC10 (Pseudomonas putida (Mullabakter)): 5.175 mg/l Toime aeg: 18 h Meetod: DIN 38412
пропан-1-ол, пропан-1-ол		
71-23-8:		
Mürgine toime kaladele	:	LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 4.555 mg/l Toime aeg: 96 h
		(Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 4.480 mg/l Toime aeg: 96 h
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	:	EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 3.644 mg/l Toime aeg: 48 h Meetod: Direktiiv 67/548/EMÜ, Lisa V, C.2.
		EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 3.640 - 8.150 mg/l Toime aeg: 48 h
Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele	:	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 9.170 mg/l Toime aeg: 48 h testi tüüp: staatilisustest
		NOEC (Chlorella pyrenoidosa (Rohevetikas)): 1.150 mg/l Toime aeg: 48 h testi tüüp: staatilisustest
		EC0 (Scenedesmus quadricauda (rohevetikas)): 3.100 mg/l
Mürgine mikroorganismidele	:	EC50 (Photobacterium phosphoreum (Fotobakter)): 17,7 g/l Toime aeg: 5 min
		EC0 (Pseudomonas putida (Mullabakter)): 2.700 mg/l Toime aeg: 16 h
		IC50 (Bakter): > 10.000 mg/l Toime aeg: 16 h
		EC0 (vaata kasutajalehte): 3.100 mg/l
		EC50 (aktiivmuda): > 1.000 mg/l Toime aeg: 3 h

12.2 Püsivus ja lagunduvus**Komponendid, osad:****propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)****67-63-0:**

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Biodegradatsioon	:	Tulemus: kiire biolagunduvus Biodegradatsioon: 95 % Toime aeg: 21 d Meetod: OECD 301 E Inokulaat: aktiivmuda Tulemus: kiire biolagunduvus Biodegradatsioon: 53 % Toime aeg: 5 d Tulemus: kiire biolagunduvus Biodegradatsioon: > 70 % Toime aeg: 10 d GLP: ei Biodegradatsioon: 99,9 % Meetod: vaata kasutajalehte
Keemiline hapnikutarve (KHT)	:	2,32 g/kg
ThOD	:	2,40 g/g
пропан-1-ол, пропан-1-ол		
71-23-8:		
Biodegradatsioon	:	Tulemus: Kergesti biodegradeeruv. Biodegradatsioon: 75 % Toime aeg: 20 d Meetod: Kinnise pudeli test Tulemus: kiire biolagunduvus Biodegradatsioon: 83 % Toime aeg: 5 d Meetod: OECD 301 D Tulemus: kiire biolagunduvus Biodegradatsioon: 83 - 92 % Toime aeg: 28 d Meetod: OECD 301 F
Keemiline hapnikutarve (KHT)	:	2,23 g/g
ThOD	:	2,4 g/g

12.3 Bioakumulatsioon**Komponendid, osad:****propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)****67-63-0:**

Biokumulatsioon	:	Biokontsentratsiooniteguri (BCF): 3
		Märkused: Bioakumulatsioon ei ole tõenäoline (log Pow ≤ 4).
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	:	log Pow: 0,05

пропан-1-ол, пропан-1-ол**71-23-8:**

Biokumulatsioon	:	Biokontsentratsiooniteguri (BCF): 3
-----------------	---	-------------------------------------

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

12.4 Liikuvus pinnases**Komponendid, osad:****propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)****67-63-0:**Keskonnakompartimentide
vaheline levik

: Koc: 25

Märkused: Pinnases väga liikuv

propan-1-ol, пропан-1-ол**71-23-8:**Keskonnakompartimentide
vaheline levik

: Koc: 33

Märkused: Pinnases väga liikuv

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**Toode:**

Hindamine

: Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Komponendid, osad:**propan-2-ol, propan-2-ol (Manufacturing), propan-2-ol (Manufacture-strong acid process)****67-63-0:**

Hindamine

: Ei ole väga püsiv ja väga bioakumuleeruv (vPvB).. Ei ole püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline (PBT).

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**Toode:**

Hindamine

: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

12.7 Muu kahjulik mõju**Toode:**

Ökoloogiline lisateave

: Selle toote kohta ei ole kättesaadavaid andmeid.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

Toode

: Vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Saastunud pakend

: Tühjendada jääkidest.
Tühjad mahutid toimetada heakskiidetud jäätmekäitlusettevõttesse ringlussevõtuks või kasutusest kõrvaldamiseks.

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Jäätme kood

Euroopa Jäätmekataloog

20 01 29*

Vastavalt Euroopa Jäätmekataloogile, jäätmekoodid ei sõltu ainekast kasutamisest. Kasutaja määrab jäätmekoodid, kuid soovitatavalt koostöös jäätmespetsialistidega.

14. JAGU. Veonõuded**14.1 ÜRO number või ID number****ADR** : 1987**IMDG** : 1987**IATA** : 1987**14.2 ÜRO veose tunnusnimetus****ADR** : ALKOHOLID, N.O.S.
(ISOPROPANOL)**IMDG** : ALCOHOLS, N.O.S.
(ISOPROPANOL)**IATA** : Alcohols, n.o.s.**14.3 Transpordi ohuklass(id)****ADR** : 3**IMDG** : 3**IATA** : 3**14.4 Pakendirühm****ADR**

Klassifitseerimise kood : F1

Pakendamise grupp : III

Ohu tunnusnumber : 30

Märgistus : 3

Tunnelikeelu kood : (D/E)

IMDG

Pakendamise grupp : III

Märgistus : 3

EmS Number : F-E, S-D

IATA**(kaubavedu)** : Alcohols, n.o.s.

Pakendamise grupp : III

Märgistus : 3

14.5 Keskkonnaohud**ADR**

Keskkonnaohtlik : ei

IMDG

Meresaasteained : ei

IATA

Keskkonnaohtlik : ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Siin antud transpordi klassifikatsioonid on ainult informatiivsed ja põhinevad pakkimata materjalide omadustel, nagu on kirjeldatud sellel ohutuskaardil.

Kaitsemeetmed on 8. Osas.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

 Ei kohaldada tarnitavale tootele.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 649/2012 : Mitte kasutatav
ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta

REACH - Teatavate ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, : Nägema Määruse (EÜ) nr 1907/2006
turule viimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) XVII lisa jaoks Piirangu tingimused

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu
ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

P5c	TULEOHTLIKUD VEDELIKUD	Kogus 1 5.000 t	Kogus 2 50.000 t
-----	------------------------	--------------------	---------------------

Lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) sisaldus : Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta direktiiv
2010/75/EL tööstus- ja loomakasvatuse kohtade (saastuse
kompleksne vältimine ja kontroll)
ajakohastama: Lenduvuse protsent: 75 %
804,34 g/l
LOÜ sisaldus ilma veeta

Lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) sisaldus : Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta direktiiv
2010/75/EL tööstus- ja loomakasvatuse kohtade (saastuse
kompleksne vältimine ja kontroll)
ajakohastama: Lenduvuse protsent: 75 %
639 g/l
LOÜ sisaldus kehtib pinnakattematerjalide ja puidukattematerjalide
korral

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 528/2012, 22. mai 2012, milles käsitletakse biotsiidide turul
kättesaadavaks tegemist ja kasutamist

Autoriseerimise number : EU-0027673-0000

vastavalt detergentide : desinfektsioonivahendid
määrusele EK 648/2004

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Selle toote kohta ei ole kättesaadavaid andmeid.

16. JAGU. Muu teave**H-lausetest**

H225	:	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H318	:	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	:	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H336	:	Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Teiste lühendite täistekst

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE**WM 1114909****Muu number: 0714909**

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

Eye Dam.	:	Raske silmakahjustus
Eye Irrit.	:	Silmade ärritus
Flam. Liq.	:	Tuleohtlikud vedelikud
STOT SE	:	Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
EE OEL	:	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid
EE OEL / Piirnorm	:	keemilise aine keskmine sisaldus sissehingatavas õhus tööpäeva või töönädala jooksul
EE OEL / Lühiajalise kokkupuute piirnorm	:	keemilise aine maksimaalne lubatud keskmine sisaldus sissehingatavas õhus 15 minuti jooksul

ADN - Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ADR - Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe; AIIC - Austraalia tööstuskemikaalide loend; ASTM - USA Materjalide Katsetamise Ühing; bw - Kehamass; CLP - Ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008; CMR - Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN - Saksa Standardimise Instituudi standard; DSL - Riigisestest ainete loetelu (Kanada); ECHA - Euroopa Kemikaaliamet; EC-Number - Euroopa Ühenduse number; ECx - Kontsentratsioon, mis põhjustab x% muutuse; ELx - Laadimisnorm, mis põhjustab x% muutuse; EmS - Hädaolukorra tegevuskava; ENCS - Olemasolevad ja uued keemilised ained (Jaapan); ErCx - Kontsentratsioon, mis põhjustab kasvukiiruses x% muutuse; GHS - Globaalne harmoneeritud süsteem; GLP - Hea laboritava; IARC - Rahvusvaheline Vähiuuringute Amet; IATA - Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC - Rahvusvaheline koodeks ohtlike kemikaale mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete kohta; IC50 - Keskmine inhibeeriv kontsentratsioon; ICAO - Rahvusvaheline tsiviilennundusorganisatsioon; IECSC - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; IMDG - Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO - Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISHL - Tööstustöötajate tööturvise ja tööohutuse seadus (Jaapan); ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon; KECI - Korea olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; LC50 - Surmav kontsentratsioon pooltele isenditele testpopulatsioonist; LD50 - Surmav annus pooltele isenditele testpopulatsioonist (Mediaanne letaaldosis); MARPOL - Rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta; n.o.s. - Muijal täpsustamata; NO(A)EC - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav kontsentratsioon; NO(A)EL - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav tase; NOELR - Täheldatavat toimet mitteavaldav laadimisnorm; NZLoC - Uus-Meremaa kemikaalide nimekiri; OECD - Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon; OPPTS - Kemikaaliohutuse ja reostuse vältimise amet; PBT - Püsiv, bioakumuleeruv ja mürgine aine; PICCS - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete nimekiri; (Q)SAR - Struktuuri-aktiivsuse kvalitatiivne seos; REACH - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID - Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad; SADT - Isekiireneva lagunemise temperatuur; SDS - Ohutuskarta; SVHC - väga ohtlik aine; TCSI - Taiwani keemiliste ainete nimekiri; TECI - Tai olemasolevate kemikaalide nimistu; TRGS - Tehnilised reeglid ohtlike ainete käsitsemisel; TSCA - Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); UN - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO); vPvB - Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Lisateave**Segu klassifikatsioon:**

Flam. Liq. 3	H226
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H336

Klassifitseerimise protseduur:

Toote andmetel või hinnangul põhinev
Arvutusmeetod
Arvutusmeetod

Toodud ohutusnõuded vastavad parimale informatsioonile ja kogemustele, mis antud valdkonnas on olemas. Toodud informatsioon on ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, tootmiseks, säilitamiseks, transpordiks, utiliseerimiseks ja hävitamiseks ja ei ole arvestatud garantii või kvaliteedi tunnustust. Informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei kehti sama materjali kohta teistes kombinatsioonides või protsessides väljaarvatud kui tekstis on toodud.

EE / ET

OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006, muudetud



Werner & Mertz
Professional

APESIN HANDACTIVE F 10X1L DE/DK/SE

WM 1114909

Muu number: 0714909

Variant 4.5

Paranduse kuupäev 17.09.2026

Trükkimise kuupäev 22.09.2026

500000004889